

德龍船鼓民俗文化節揭幕



打響龍船鼓，為民俗文化節拉開了序幕
本報攝



洋塘村村民下水起龍
本報攝

【大公報訊】記者袁秀賢廣州報道：荔灣泮塘四條老龍日前同時「起龍船」，場面壯觀，沉睡了一年的龍船再次浮出水面，為新一年的「五月五，龍船鼓」民俗文化節拉開了序幕。

四艘龍舟每艘分別有近二十名壯漢跳入水中，先將積壓龍船艙內的泥沙掏出，再合力搖鬆龍船底的泥漿，龍船逐漸浮出水面。起龍後，村民們用布等工具，清理船上的淤泥等雜物。龍船清理完後裝上龍頭龍尾，對船身重新上漆、上色等，經過一番精心打扮，老龍船煥然一新，神氣昂然，村民將龍船鼓放到龍船上，迫不及待下水試扒。

現場，十五名小學生到場觀摩「起龍船」，他們邊聽領隊老師講解邊觀看村民們舉行儀式，活動的目的是通過言傳身教讓學生們對「起龍船」有一個真實立體的體驗，親身感受傳統龍舟文化的精髓。

藝術賞析

Culture and Arts



青島大劇院音樂廳管風琴的移動鍵盤台

李藝花（右）和
鮑爾在音樂會演出
後於舞台上留影

一重奏獨奏相間式安排
但無論如何，兩人當晚攜手演奏了四

舞台上的移動式鍵盤演奏台，齊齊在舞台上發聲，便與管風琴的音管發聲，兩者的音源存在着一定距離，同時，音樂廳內的殘響時間亦遠較歐洲圓拱穹頂的大教堂短促，那種宏大的回響效果亦顯得遙遠了。

這次李藝花和鮑爾兩人的演出，以在

音樂會的拍檔卻是李敬偉的小號老師鮑爾夫岡·鮑爾於一九九三年贏得聞名國際的ZU德國國際音樂比賽，他的小號技藝於柏林愛樂團轄下的音樂學院師從名師格羅特（K. Groth），畢業後曾擔任多個著名樂團的首席小號手。

其實，李藝花在德國這幾年間不時和

小號手合作演出，華裔青年小號演奏家李偉更是長期合作的拍檔。她這次在青島音樂會的拍檔卻是李敬偉的小號老師鮑爾夫岡·鮑爾於一九九三年贏得聞名國際的ZU德國國際音樂比賽，他的小號技藝於柏林愛樂團轄下的音樂學院師從名師格羅特（K. Groth），畢業後曾擔任多個著名樂團的首席小號手。

這次李藝花和鮑爾兩人的演出，以在

音樂會的拍檔卻是李敬偉的小號老師鮑爾夫岡·鮑爾於一九九三年贏得聞名國際的ZU德國國際音樂比賽，他的小號技藝於柏林愛樂團轄下的音樂學院師從名師格羅特（K. Groth），畢業後曾擔任多個著名樂團的首席小號手。

中大合唱團六月辦音樂會

呈現台作曲家冉天豪的合唱世界

【大公報訊】記者李夢報道：香港中文大學合唱團將於六月八日舉行「冉天豪的合唱世界」音樂會，呈現台灣作曲家冉天豪的改編及原創作品。除改編多首流行金曲外，冉天豪特意為中大合唱團創作《尋夢者》，以鼓勵樂團乃至本地愛樂年輕人不斷追尋夢想。

中大合唱團指揮朱振威介紹，本次音樂會精選冉天豪多首改編及原創作品，有助觀眾了解這位合唱音樂作曲家不

同時期的作品。冉天豪將多首流行金曲如《不了情》、《今宵多珍重》和《玫瑰玫瑰我愛你》改編為合唱曲，為觀眾耳熟能詳的旋律注入全新味道。另外，冉天豪將徐志摩、蔣勳和戴望舒三人的詩歌改編為合唱曲，其中《蔣勳詩三首》為香港首演，以戴望舒詩作《尋夢者》改編的同名合唱曲將在當晚演唱會上作世界首演。

詩詞譜曲挖掘華文美學

台灣作曲家冉天豪於一九九四年開始從事合唱編曲工作，現任天作之合劇場藝術總監、台北愛樂合唱團特約作曲和實踐大學音樂系兼任助理教授。起初，冉天豪改編了不少華語流行曲，最近五年開始進行詩詞譜曲計劃。他說，以詩詞譜曲是挖掘華文美學，重新審視華人獨特思想觀的重要方法。他先以白話詩着手，將徐志摩和林徽因的詩作分別譜成《風雪戀星》和《深別晚天》兩套組曲。在冉天豪看來，這些近代詩人都具有「強烈擁抱生命的特質」，「基於華人傳統美學思維，卻擁有前進的無限想像」。今年，他獲中大合唱團委約，特意選擇與香港頗有淵源的戴望舒，改編詩人一首《尋夢者》。冉天豪說，

這首詩層疊尋覓，「似有唐吉訶德般的浪漫逐夢，更有領略人生苦澀的堅毅勇氣」。

眾聲和諧產生獨特美感

冉天豪對於衆聲及合唱的喜愛，源自學生時代參加校內合唱團的經歷。唱了不少合唱曲之後，他發現合唱這類音樂表現形式與純器樂有很大不同——它有歌詞（不同於器樂曲），發出不只一種聲音（不同於獨唱曲），而且藉由衆聲和諧和口唱心和等產生獨特音響美感。談及為詩歌譜曲，冉天豪認為最重要的，是拿捏恰當的中文語韻，以及形而上的詩意。英文系畢業的冉天豪說，大學時期在文學與語言學上的訓練，給了他音樂創作上不少的幫助。他還說固守傳統不應是合唱編曲的唯一方法，適當加入西洋創作方法，甚至突破古典、流行、傳統、前衛和中西等等分類法的藩籬，是他最期待的境界。

由中大合唱協會有限公司主辦的「冉天豪的合唱世界」將於六月八日晚上八時在香港文化中心音樂廳舉行。門票現正在城市電腦售票網發售，查詢可電九〇三〇八五七〇。

獨鍾
台灣作曲家冉天豪對合唱編曲情有



今日文化節目精選

- 原劇團主辦「第十屆我們的戲劇時代——學校聯合大匯演」晚上七時三十分於上環文娛中心劇院舉行。
- 香港話劇團《盲女驚魂》晚上七時四十五分於香港大會堂劇院上演。
- 非常林奕華《梁祝的繼承者們——兩個藝術系學生的愛情自畫像》晚上七時四十五分於葵青劇院演藝廳上演。
- 萃韻曲藝會主辦「星Sing聲懷舊金曲」音樂會晚上八時於屯門大會堂文娛廳舉行。
- 「柏尼夫鋼琴演奏會」晚上八時於香港文化中心音樂廳舉行。

管風琴小號「絕配」現青島

周凡夫 文、圖



李藝花（右）和
鮑爾在音樂會演出
後於舞台上留影

其實小號與管風琴這兩件樂器的配搭是「絕配」，銅管樂器具有輝煌的音色和宏大的音量，正好與管風琴的音色相稱。能奏出有如樂隊般豐富變化的音色及音量的管風琴形成「勢均力敵」的對話。論「對話」效果，又以和高音的銅管樂器小號最為相稱。為此，早於巴羅克時期便有不小小號與管風琴的作品。這些作品在教堂中演出時，小號手便站到管風琴的樓座，於管風琴盤邊和管風琴師齊齊演奏，兩件樂器的發聲音源更為接近，融合效果會更好。這種現時在歐洲仍經常會聽得到的演奏組合形式，只是在大中華土地上卻被遺忘了。

另一方面，青島大劇院是一座在海內外備受矚目的演藝文化場館，贏得「十大活躍於歐洲的華裔管風琴演奏家李藝花，和斯圖加特音樂學院的小號教授沃爾夫岡·鮑爾（Wolfgang Bauer），日前於被列為「中國十大劇院」名單中的青島人劇院音樂廳，舉行了兩個人的交響小號與管風琴音樂會」，將被人遺忘的管風琴和小號合奏的音樂，再帶到具有德國文化傳統的青島。

香港文化中心音樂廳的管風琴啓用快二十五年了，小號與管風琴合奏的形式，記憶中還未有過；至於香港鄰近的廣州星海音樂廳的管風琴，相信亦未有過；台北兩廳院的音樂廳沒有舉辨過，台北的朋友也說不清楚。似乎音樂廳中的管風琴除了獨奏，和樂團合作演奏這兩種形式，便沒有了第三種了。

齊魯新地標青島大劇院

定居於德國斯圖加特（Stuttgart），活躍於歐洲的華裔管風琴演奏家李藝花，和斯圖加特音樂學院的小號教授沃爾夫岡·鮑爾（Wolfgang Bauer），日前於被列為「中國十大劇院」名單中的青島人劇院音樂廳，舉行了兩個人的交響小號與管風琴音樂會」，將被人遺忘的管風琴和小號合奏的音樂，再帶到具有德國文化傳統的青島。

香港文化中心音樂廳的管風琴啓用快二十五年了，小號與管風琴合奏的形式，記憶中還未有過；至於香港鄰近的廣州星海音樂廳的管風琴，相信亦未有過；台北兩廳院的音樂廳沒有舉辨過，台北的朋友也說不清楚。似乎音樂廳中的管風琴除了獨奏，和樂團合作演奏這兩種形式，便沒有了第三種了。

定居於德國斯圖加特（Stuttgart），活躍於歐洲的華裔管風琴演奏家李藝花，和斯圖加特音樂學院的小號教授沃爾夫岡·鮑爾（Wolfgang Bauer），日前於被列為「中國十大劇院」名單中的青島人劇院音樂廳，舉行了兩個人的交響小號與管風琴音樂會」，將被人遺忘的管風琴和小號合奏的音樂，再帶到具有德國文化傳統的青島。

香港文化中心音樂廳的管風琴啓用快二十五年了，小號與管風琴合奏的形式，記憶中還未有過；至於香港鄰近的廣州星海音樂廳的管風琴，相信亦未有過；台北兩廳院的音樂廳沒有舉辨過，台北的朋友也說不清楚。似乎音樂廳中的管風琴除了獨奏，和樂團合作演奏這兩種形式，便沒有了第三種了。

齊魯新地標青島大劇院

定居於德國斯圖加特（Stuttgart），活躍於歐洲的華裔管風琴演奏家李藝花，和斯圖加特音樂學院的小號教授沃爾夫岡·鮑爾（Wolfgang Bauer），日前於被列為「中國十大劇院」名單中的青島人劇院音樂廳，舉行了兩個人的交響小號與管風琴音樂會」，將被人遺忘的管風琴和小號合奏的音樂，再帶到具有德國文化傳統的青島。

</div